

ZONA DE BANY

Es Penyó

PALMA 00106



Lloc de socors
Punto de socorro
First-aid Station
Hilfungsstation



Baixa
Ducha
Doucher
Dusche



Servis
Servicios
W.C.
W.C.



Punt d'accessibilitat
Punto de accesibilidad
Accessibility point
Behinderteneingang



Torre de vigilància
Torre de vigilancia
Life-guard tower
Wachhaus

ZONA NO VIGILADA
NOT WATCHED ZONE
UNBEAUFICHTIGTE ZONE

ATENCIÓ | ATENCIÓN | ATTENTION | ACHTUNG



S'hi permet el bany
Bañe libre
Swims allowed
Badein gestattet



Bany amb precaució
Bañe con precaución
Swims carefully
Badein mit Vorsicht



S'hi prohibeix el bany
Prohibido el baño
Swims prohibited
Badein verboten



Cancel·lació embarcacions
Cancel de vasos embarcaciones
Boats banned
Boote abwasen



Securama no operativa
Seguridad no operativa
Life-guard absent
Hilfungspersonal abwesend



Ús de primers auxilis
Punto de primeros auxilios
First aid station
Erste Hilfe



RECORDEU | RECUERDE | REMEMBER | BITTE BEACHTEN

No molesteu als altres usuaris, sigueu respectuosos.
Hidrattau-vos, beveu aigua o begudes no alcohòliques sovint.
Utilitzau protectors solars i eviteu exposar-vos al sol entre les 12 i les 16 hores.
En cas de picada, netegeu-vos la zona amb aigua de mar i aplicau-hi amoniac diluït, suc de llimona o vinagre, o acudir al lloc de socors.

No moleste a los demás usuarios, sea respetuoso. Hidrátate, bebe agua o bebidas no alcohólicas con frecuencia.
Utilice protectores solares y evite exponerse al sol entre las 12 y las 16 horas.
En caso de picadura lavar bien con agua de mar y aplicar amoníaco diluido, zumo de limón, vinagre o acudir al puesto de socorro.

Don't disturb others, be respectful. You should drink water and non-alcoholic beverages frequently to be hydrated.
Use sun protection and avoid exposure to the sun between 12 and 16 h.
If you have been bitten, you should wash it with sea water and apply a diluted solution of ammonia, lemon juice or vinegar, you can also go to the first aid station.

Belästigen Sie nicht die anderen Besucher und respektieren Sie diese. Achten Sie darauf, regelmäßig Wasser und andere nichtalkoholische Getränke zu sich zu nehmen.
Verwenden Sie Sonnenschutz und vermeiden Sie es, sich zwischen 12 und 16 Uhr der Sonnenbestrahlung auszusetzen.
Sollten Sie gestochen werden, waschen Sie die Stelle gut mit Meerwasser und geben Sie verdünnten Ammoniak, Zitronensaft oder Essig darauf oder wenden Sie sich an die Strandambulanz.

Respectau el medi ambient, és de tots!

Utilitza l'aigua de dutxet i ve responsablement.
Manténla la platja neta. Si fumau no deixeu les lloques a l'arena.
Recicla, fets servir els contenidors.

Respete el medio ambiente, es de todos!

Utilice el agua de la ducha y ve responsablemente.
Mantenga la playa limpia. Si fumau no deje las colillas en la arena.
Recicle, utilice los contenedores adecuadamente.

Respect the environment, it belongs to all of us!

Use the water of the showers and toilets in responsible way.
Keep the beach tidy and clean. If you smoke, don't drop cigarette butts on the sand.
Recycle, use the containers provided.

Schützen Sie die Umwelt, sie gehört uns allen!

Gehen Sie sparsam mit dem Wasser in Duschen und WC um.
Halten Sie den Strand sauber. Lassen Sie keine Zigarettenkippen im Sand liegen.
Recyceln Sie und verwenden Sie die Container ordnungsgemäß.

Ajuntament  de Palma

<http://platges.palmademallorca.es>

 Govern de les Illes Balears

 21
AJUNTAMENT LOCAL PALMA